



## Ассамблея

Distr.: General  
10 July 2017  
Russian  
Original: English

Двадцать третья сессия  
Кингстон, 7–18 августа 2017 года

### **Замечания Генерального секретаря по рекомендациям, содержащимся в заключительном докладе о периодическом обзоре деятельности Международного органа по морскому дну, проводимом во исполнение статьи 154 Конвенции Организации Объединенных Наций по морскому праву**

#### **Доклад Генерального секретаря**

1. В своем решении [ISBA/21/A/9/Rev.1](#) от 24 июля 2015 года Ассамблея Международного органа по морскому дну постановила провести в соответствии со статьей 154 Конвенции по морскому праву Организации Объединенных Наций общий и систематический обзор того, как международный режим Района, установленный Конвенцией, осуществляется на практике. Ассамблея постановила также, что этот обзор будет проводиться под наблюдением Обзорного комитета в составе Председателя и Президиума Ассамблеи и Председателя Совета Органа (причем Председатель Ассамблеи на ее двадцать первой сессии останется членом Обзорного комитета до завершения обзора) и что в качестве наблюдателей в Обзорный комитет могут также входить председатели региональных групп.
2. В письме от 3 февраля 2017 года Председатель Обзорного комитета Хельмут Тюрк (Австрия) препроводил Генеральному секретарю заключительный доклад Комитета ([ISBA/23/A/3](#)). В докладе содержится 19 рекомендаций, которые должны быть рассмотрены Ассамблеей на ее двадцать третьей сессии.
3. Настоящий доклад призван послужить подспорьем Ассамблее при рассмотрении ею этих рекомендаций; в нем приводятся ответы, представленные в связи с теми рекомендациями, которые адресованы Генеральному секретарю или касаются секретариата.
4. В целом Генеральный секретарь приветствует рекомендации, вынесенные Обзорным комитетом. По нескольким рекомендациям, включая рекомендации, направленные на совершенствование внутренних процессов работы секретариата, уже были приняты меры. Прежде чем приступить к изложению ответов по конкретным рекомендациям, Генеральный секретарь хотел бы сделать следующие общие замечания:



а) принятие стратегического плана на пятилетний период в значительной степени способствовало бы обеспечению рационального бюджетного планирования и надлежащего распределения ресурсов на осуществление программ работы, а также повысило бы уровень подотчетности и транспарентности;

б) одной из серьезных проблем является низкий уровень участия государств-членов в мероприятиях и совещаниях Органа. Эту проблему необходимо решать с разных сторон, в том числе путем пересмотра графика проведения заседаний различных органов Органа, улучшения коммуникации с постоянными представительствами и государствами-членами и расширения информационно-пропагандистской и разъяснительной деятельности;

в) вопрос управления данными, включая стратегию обеспечения доступа общественности к открытым данным, необходимо решать в срочном порядке. На эти цели в бюджете на 2017–2018 годы предусмотрены финансовые ресурсы, в том числе по линии конкретной программы работы в области управления данными, и в осуществлении этой программы работы уже достигнут определенный прогресс;

г) важной роли Органа в поощрении морских научных исследований в Районе и содействии их проведению и в координации и распространении результатов таких исследований на благо развивающихся государств в прошлом уделялось недостаточно внимания, а все мероприятия носили ограниченный характер. Эту проблему следует решать с помощью таких инициатив, как совместные научные партнерские проекты с Органом и программы наращивания потенциала.

#### **Рекомендация 1**

**Поручившимся государствам предлагается, если они еще не сделали этого, пересмотреть свое внутреннее законодательство об осуществлении контроля за деятельностью структур, с которыми они заключают контракты на разведку, с учетом консультативного заключения Камеры по спорам, касающимся морского дна, Международного трибунала по морскому праву.**

5. Данная рекомендация адресована поручившимся государствам, и у Генерального секретаря нет замечаний по ней.

#### **Рекомендация 2**

**Следует просить Генерального секретаря завершить составление сборника национальных законов, постановлений и документов о введении административных мер, принимаемых поручившимися государствами в отношении деятельности в Районе, и регулярно обновлять этот сборник.**

6. Генеральный секретарь приветствует данную рекомендацию. Как отмечается в заключительном докладе Обзорного комитета, Совет ранее просил Генерального секретаря ежегодно обновлять информацию, касающуюся законов, постановлений и административных мер в отношении деятельности в Районе, принимаемых поручившимися государствами и другими членами Органа, и обратиться с этой целью к поручившимся государствам и другим членам Органа с просьбой предоставлять секретариату тексты соответствующих национальных законов, постановлений и документов о введении административных мер (см. решение ISBA/18/C/21). Это было сделано, и подробная информация, представленная членами Органа, включая полный текст соответствующих законов и постановлений, имеется на веб-сайте Органа.

7. Хотя в ходе одного из заседаний Совета было предложено, чтобы секретариат провел сравнительное исследование действующего национального законодательства в целях определения общих положений, содержащихся в представленных ему национальных законах, имеющиеся ресурсы пока не позволяют завершить такое исследование. Если такое исследование будет сочтено полезным, Генеральный секретарь мог бы взять на себя обязательство провести его до конца 2018 года.

### **Рекомендация 3**

**Необходимы постоянные вложения в осуществление мер по повышению эффективности механизмов управления и обмена данными, включая проверки качества и согласованности собираемых данных.**

8. Генеральный секретарь придает этой рекомендации первостепенное значение. В бюджете на 2017–2018 годы предусмотрены ассигнования на цели разработки и внедрения базы данных и найма специалиста на должность управляющего базами данных. Осуществление этого проекта началось в январе 2017 года. На момент подготовки настоящего доклада специалист на должность управляющего базами данных был нанят и приступил к исполнению служебных обязанностей. После проведения международного тендера в соответствии с установленными процедурами секретариат привлек внешних консультантов для разработки и создания базы данных. Были также закуплены необходимые аппаратные средства. Большая часть имеющихся в распоряжении секретариата старых данных была проанализирована и переведена в формат новой базы данных. В июне 2017 года Генеральный секретарь организует совещание с подрядчиками, чтобы проинформировать их о достигнутом прогрессе, провести обзор структуры базы данных и заручиться их поддержкой в целях сбора недостающей информации для восполнения имеющихся пробелов.

### **Рекомендация 4**

**Новые контракты, включая все продлеваемые контракты, должны носить предписывающий характер и включать стандартные условия и подробные планы работы, устанавливающие четкие цели и поддающиеся контролю и принудительному исполнению. Информацию о состоянии всех контрактов следует доводить до сведения Ассамблеи не реже чем каждые пять лет.**

9. Генеральный секретарь принимает данную рекомендацию к сведению. Доклад о состоянии контрактов представляется Совету на ежегодной основе. Представление аналогичного доклада Ассамблее каждые пять лет не вызовет затруднений.

### **Рекомендация 5**

**Недостатки нынешнего процесса [обзора годовых отчетов и планов работы] лежат в области представления докладов Совету и обеспечения эффективной обратной связи с подрядчиками. Поэтому необходимо пересмотреть нынешнее расписание заседаний Юридической и технической комиссии Совета.**

10. Генеральный секретарь придает большое значение сути этой рекомендации. Следует отметить, что эта рекомендация была разработана с учетом подробного объяснения процесса обзора годовых отчетов, представленного Генеральным секретарем Обзорному комитету. Для удобства Ассамблеи суть этого объяснения излагается ниже.

11. Совершенно очевидно, что с годами процесс обзора годовых отчетов контракторов стал громоздким и времязатратным как для секретариата, так и для членов Юридической и технической комиссии, особенно с учетом увеличения числа годовых отчетов (с 6 в 2001 году до 26 в 2017 году), а также их объема и сложности. Среднее количество слов в отчете контрактора в 2006 году равнялось 2562, а в 2016 году — 18 082. Безусловно, Юридической и технической комиссии важно иметь представление и получать информацию о деятельности контракторов, однако трудно объективно оценить результативность нынешней процедуры обзора документов. Широко признается, в том числе Комиссией, что нынешняя система уже с трудом поддается управлению, и в связи с этим были внесены изменения в целях повышения эффективности данного процесса.

12. В настоящее время годовые отчеты направляются контракторами к 31 марта каждого года. Большинство из них представляется на одном из рабочих языков секретариата, однако некоторые отчеты представляются на одном из других официальных языков, и их приходится переводить. Это создает дополнительную рабочую нагрузку на секретариат, а также влечет за собой дополнительные расходы. Например, в 2016 году расходы на перевод только одного отчета составили 26 035 долл. США. При составлении отчетов используется общеописательный формат; в некоторых случаях прилагаются фотографии, графики и диаграммы и данные в различных медийных форматах. Полученные отчеты подвергаются внутреннему анализу техническими сотрудниками в секретариате, по итогам которого составляется резюме для использования членами Юридической и технической комиссии. Одновременно с этим отчеты и вспомогательная документация загружаются на защищенный веб-сайт, доступный только для членов Комиссии, для их частного изучения и обзора.

13. Процесс обзора годовых отчетов является для секретариата чрезвычайно времязатратным. Если исходить из того, что все 26 докладов будут получены к концу марта, для завершения процесса обзора потребуются, чтобы три сотрудника категории специалистов работали полный рабочий день на протяжении трех месяцев. Хотя некоторые члены Комиссии могут проводить обзор некоторых аспектов докладов в индивидуальном порядке, у большинства из них нет на это времени. В связи с этим Комиссия полагается на резюме, подготовленные секретариатом. В ходе июльской сессии Комиссии предоставляется примерно 10 дней (60 часов отведенного для заседаний времени), а это означает, что даже в случае отсутствия других вопросов, требующих рассмотрения Комиссией, каждому годовому отчету может быть уделено максимум 2,3 часа (не считая время на чтение). В действительности из-за необходимости рассмотрения других вопросов изучение годовых отчетов приходится переносить на обеденные перерывы, вечерние часы и выходные дни.

14. По завершении обзора Комиссия подготавливает документ в формате «доклада об оценке» для представления Генеральному секретарю. В этом документе содержатся общие замечания Комиссии по отчетам, которые затем препровождаются Совету, а также конкретные замечания по отчету каждого отдельного контрактора. Эти индивидуальные замечания направляются контракторам Генеральным секретарем, обычно в виде письма. Ответы контракторов и информация о любых последующих мерах отражаются в годовом отчете за следующий год.

15. В целях совершенствования этого процесса Комиссия и секретариат уже приняли ряд мер. В 2016 году Комиссия утвердила пересмотренную типовую форму годовых отчетов контракторов, обязав их представлять исходные данные в стандартном цифровом формате Microsoft Excel, с тем чтобы их можно было без дополнительной обработки переносить в базу данных Органа. После

окончательного ввода новой базы данных в эксплуатацию подрядчики смогут представлять данные напрямую через защищенный веб-портал. Это позволит значительно снизить временные затраты сотрудников секретариата на проверку данных вручную, и они смогут более эффективно распорядиться временем, уделяемым анализу данных. Те же правила составления отчетов обязывают подрядчиков представлять краткое резюме своих годовых отчетов в стандартном формате. Если все подрядчики будут придерживаться типовой формы, секретариату больше не нужно будет составлять резюме отчетов для Комиссии, а ее членам больше не нужно будет столько читать.

16. В январе 2017 года внутренние процессы секретариата были рационализированы путем создания Группы контроля за исполнением контрактов, которая будет выполнять функции контактного центра для представления отчетности подрядчиков и будет эффективнее регулировать внутренние рабочие процессы в контексте рассмотрения годовых отчетов. Это также позволит сократить время, необходимое для рассмотрения годовых отчетов сотрудниками. В июне 2017 года будет организовано совещание с подрядчиками в целях ознакомления подрядчиков со структурой новой базы данных, восполнения любых остающихся пробелов в данных и разъяснения подрядчикам процесса представления годовых отчетов (см. пункт 8 выше).

17. Рассматривается вопрос о принятии еще нескольких мер. Предложение о введении ограничений в отношении страничного объема годовых отчетов является потенциально полезным, хотя представление данных в электронном виде должно устранить проблемы, связанные с длинными докладами описательного характера. Представление очень длинных докладов на языках, не являющихся рабочими языками секретариата (которыми являются английский и французский), ведет к значительным дополнительным затратам и не должно поощряться. Юридическая и техническая комиссия уже заявила о своем намерении пересмотреть свои внутренние методы работы.

18. Как отмечается в рекомендации Обзорного комитета, наиболее серьезные недостатки нынешнего процесса лежат в области представления докладов Совету и обеспечения эффективной обратной связи с подрядчиками. По мнению Генерального секретаря, процесс обеспечения необходимой обратной связи с подрядчиками можно улучшить путем проведения более регулярных совещаний с подрядчиками в Кингстоне, а также путем налаживания прямых двусторонних контактов на техническом уровне. Вопросы, касающиеся расписания заседаний Комиссии и Совета, рассматриваются в контексте рекомендации 15.

#### **Рекомендация 6**

**Следует просить Генерального секретаря в приоритетном порядке рассмотреть вопрос о возможности привлечения в состав секретариата дополнительных специалистов в областях экологической политики, управления и планирования, принимая во внимание последствия для бюджета. Кроме того, механизмы обмена экологическими данными, собираемыми подрядчиками, и обеспечения доступа к этим данным, судя по всему, нуждаются в улучшении.**

19. Генеральный секретарь принимает данную рекомендацию к сведению и рассмотрит этот вопрос в контексте следующего бюджетного цикла и текущего обзора потребностей секретариата. Вопрос обмена экологическими данными должен разрешиться после внедрения новой базы данных.

**Рекомендация 7**

**Генеральному секретарю следует рекомендовать рассмотреть вопрос о путях расширения взаимодействия с научным сообществом и проектами и инициативами в области глубоководных исследований в Районе.**

20. Генеральный секретарь придает огромное значение выполнению возложенных на Орган задач по поощрению морских научных исследований в Районе и содействию их проведению и по координации и распространению соответствующих знаний в интересах всех государств-участников, особенно развивающихся стран. В этой связи обязательным условием является налаживание более продуктивного взаимодействия с мировым научным сообществом и участниками соответствующих проектов и инициатив в области глубоководных научных исследований в Районе. Как отмечает Обзорный комитет, поощрению морских научных исследований и содействию их проведению посвящена программа 2.5 плана работы и бюджета на 2017–2018 годы, а финансовые ассигнования по этой программе составляют 167 800 долл. США на двухгодичный период. Этого явно недостаточно для проведения какого-либо оригинального научного исследования или организации мероприятий и координации результатов на глобальном уровне. Тем не менее Генеральный секретарь принимает к сведению данную рекомендацию и рассмотрит вопрос о том, как использовать имеющиеся ресурсы наиболее эффективным образом, в том числе путем изыскания возможностей привлечения внебюджетных средств для взаимодействия с научным сообществом и поддержки соответствующих инициатив.

**Рекомендация 8**

**Хотя главная ответственность за развитие соответствующих морских технологий должна лежать на контракторах, Органу следует уделить особое внимание задаче уточнения согласованных нормативов деятельности в контексте работы над правилами разработки по добычному уставу.**

21. Генеральный секретарь принимает к сведению данную рекомендацию.

**Рекомендация 9**

**Генеральному секретарю следует просить представлять к каждой сессии Совета доклад с упоминанием всех решений, принятых на предыдущей сессии, и с информацией о ходе выполнения этих решений в сочетании с задачами, возложенными на секретариат и/или вспомогательные органы.**

22. Генеральный секретарь приветствует данную рекомендацию. Первый такой доклад был подготовлен для сессии 2017 года, и Генеральный секретарь будет рад предложениям Совета о том, как можно улучшить доклад в последующие годы.

**Рекомендация 10**

**В свете соответствующего положения Конвенции и с учетом увеличения объема работы Совета следует рассмотреть вопрос об увеличении числа заседаний Совета.**

23. Генеральный секретарь приветствует данную рекомендацию. Вопросы, касающиеся расписания заседаний Комиссии и Совета, рассматриваются в контексте рекомендации 15 ниже.

**Рекомендация 11**

**Следует просить Генерального секретаря постоянно отслеживать кадровые потребности секретариата и текущее положение с наличием квалифицированных специалистов в секретариате и вносить коррективы по мере необходимости. Эти коррективы могут включать должным образом обоснованные предложения об учреждении дополнительных штатных должностей, с учетом пункта 2 статьи 167 Конвенции.**

24. Генеральный секретарь приветствует данную рекомендацию. С момента вступления в должность Генеральный секретарь провел реорганизацию секретариата в целях повышения эффективности и реагирования на изменение и постоянное увеличение рабочей нагрузки. В январе 2017 года была проведена тщательная внешняя ревизия инфраструктуры информационно-коммуникационных технологий. В конце 2017 года будет проведена оценка будущих потребностей Управления по правовым вопросам и Управления по охране окружающей среды и минеральным ресурсам. Любые предложения об учреждении дополнительных штатных должностей будут рассмотрены в ходе следующего бюджетного цикла после всесторонней оценки потребностей секретариата в дополнительных кадровых ресурсах.

**Рекомендация 12**

**Следует просить Юридическую и техническую комиссию продолжить рассмотрение вопроса о функционировании Предприятия, принимая во внимание его важность в свете развития событий, относящихся к глубоководной добычной деятельности. Вместе с тем назначение временного Генерального директора Предприятия на данном этапе не представляется целесообразным.**

25. Генеральный секретарь принимает к сведению данную рекомендацию, которая адресована Юридической и технической комиссии.

**Рекомендация 13**

**Следует просить Генерального секретаря в максимально возможной степени задействовать новые механизмы, созданные для укрепления связей и координации в рамках секретариата.**

26. Генеральный секретарь приветствует данную рекомендацию.

**Рекомендация 14**

**Юридической и технической комиссии следует рекомендовать продолжать следовать своей практике формирования рабочих групп для рассмотрения вопросов, относящихся к конкретным областям знаний. В этой связи следует рассмотреть вопрос об учреждении рабочей группы по вопросам охраны окружающей среды.**

27. Генеральный секретарь принимает к сведению данную рекомендацию, которая адресована Юридической и технической комиссии.

**Рекомендация 15**

**Следует пересмотреть график проведения заседаний различных органов Органа, по возможности с 2018 года, с учетом бюджетных соображений и на основе предложения Генерального секретаря, которое должно быть представлено в 2017 году. Соответственно, заседания Юридической и технической комиссии и Финансового комитета следует проводить в нача-**

ле года, чтобы их доклады могли быть впоследствии рассмотрены Советом и Ассамблеей на своих заседаниях.

28. Генеральный секретарь приветствует данную рекомендацию, которая связана с рекомендациями 5 и 10, приведенными выше. В соответствии с просьбой Обзорного комитета Генеральный секретарь подготовил предложение по пересмотру графика проведения заседаний в 2018 и 2019 годах, которое подробно излагается в приложениях I и II к настоящему докладу.

#### **Рекомендация 16**

**Юридической и технической комиссии следует рекомендовать проводить больше открытых заседаний в целях повышения прозрачности в ее работе. Для повышения сбалансированности экспертного состава Комиссии Генеральному секретарю в его письмах к государствам-членам с предложением о выдвижении кандидатов следует указывать области специализации, интересующие Комиссию. Для того чтобы Комиссия справлялась с возрастающей рабочей нагрузкой, следует пересмотреть текущее расписание заседаний.**

29. Генеральный секретарь принимает к сведению данную рекомендацию, которая адресована Юридической и технической комиссии.

#### **Рекомендация 17**

**Следует просить Генерального секретаря представить Ассамблее проект стратегического плана, по возможности на ее двадцать четвертой сессии в 2018 году.**

30. Генеральный секретарь приветствует данную рекомендацию, и представление проекта стратегического плана Ассамблее в 2018 году не вызовет затруднений.

#### **Рекомендация 18**

**Следует обеспечить широкое распространение и доступность неконфиденциальной информации, такой как данные и информация, касающиеся защиты и сохранения морской среды.**

31. Генеральный секретарь приветствует данную рекомендацию. Как отмечалось выше, неконфиденциальная информация будет доступна в удобном для пользователей формате благодаря внедрению новой базы данных.

#### **Рекомендация 19**

**При разработке в рамках правил и положений Органа финансовых положений, касающихся режима распределения выгод, важно обеспечить их прозрачность, поскольку от этого будет зависеть способность Органа действовать в интересах всего человечества и с особым учетом потребностей развивающихся стран.**

32. Генеральный секретарь принимает к сведению данную рекомендацию, которая, как представляется, связана с процессом, касающимся разработки обычного устава.



## Приложение I

### Пересмотренный график заседаний на 2018 и 2019 годы

#### Предложение Генерального секретаря

1. Генеральный секретарь представляет приведенный ниже проект графика заседаний на 2018 и 2019 годы. Данный график был разработан после обширных внутренних консультаций, а также консультаций с государствами-членами, правительством страны пребывания и сотрудниками, ответственными за конференционное обслуживание. Следует отметить, что все предлагаемые сроки носят исключительно ориентировочный характер и зависят от загруженности Ямайского конференционного центра, а также от возможностей организации устного перевода. В то же время при планировании заседаний были приняты меры, чтобы избежать их проведения в начале февраля (Ямайская дипломатическая неделя) и в период с сентября по декабрь (основная часть сессии Генеральной Ассамблеи).

2. В ходе подготовки приведенного в настоящем приложении проекта графика учитывались следующие соображения:

а) необходимость обеспечения соответствия графика заседаний задачам снижения затрат Органа и государств-членов. Пересмотренный график заседаний должен был, по мере возможности, в максимальной степени соответствовать параметрам существующего бюджета на конференционное обслуживание<sup>1</sup>;

б) необходимость предусмотреть достаточный временной промежуток между заседаниями вспомогательных органов (Юридической и технической комиссии и Финансового комитета) и заседаниями Совета для доработки, перевода и публикации докладов вспомогательных органов, с тем чтобы члены Совета могли заблаговременно изучить и рассмотреть эти доклады;

в) необходимость учитывать положение Ассамблеи, которая является высшим органом Международного органа по морскому дну, и организовать заседания таким образом, чтобы обеспечить участие в них максимального числа членов Органа и гарантировать для Ассамблеи объем работы по вопросам существа;

г) необходимость включить в пересмотренный график заседаний дополнительные заседания Совета с учетом увеличения объема работы Органа (рекомендация 10);

е) необходимость проведения заседаний Юридической и технической комиссии и Финансового комитета в начале года, чтобы их доклады могли быть впоследствии рассмотрены Советом и Ассамблеей на их заседаниях (рекомендация 15).

---

<sup>1</sup> В настоящее время бюджет Органа рассчитан на проведение 60–64 заседаний в год (128 заседаний в течение двухгодичного периода). В настоящем проекте предусмотрено значительное увеличение числа заседаний — до 78 в 2018 году и 72 в 2019 году (150 заседаний в течение двухгодичного периода). Вместе с тем на обслуживание заседаний приходится приблизительно 30 процентов от общего объема бюджета на конференционное обслуживание, а на подготовку документов — около 45 процентов. В результате принятия мер, предложенных Финансовым комитетом в 2016 году, включая сокращение числа базирующихся в Нью-Йорке сотрудников конференционных служб, а также снижение расходов на документацию, ожидается, что увеличение числа заседаний не потребует включения в бюджет каких-либо дополнительных расходов.

**Двадцать четвертая сессия, первая часть (март 2018 года)<sup>2</sup>**

3. Юридическая и техническая комиссия проведет свои заседания в течение девяти дней и рассмотрит следующие вопросы:

- a) проект правил добычи;
- b) постоянные пункты повестки дня (профессиональная подготовка, заявки на утверждение планов работы и т. д.);
- c) вопросы, переданные Комиссии Советом в 2017 году;
- d) подготовка доклада для рассмотрения Советом в июле 2018 года;
- e) представление промежуточного доклада Совету в марте 2018 года.

4. Финансовый комитет проведет свои заседания в течение четырех дней (параллельно с Юридической и технической комиссией) и рассмотрит следующие вопросы<sup>3</sup>:

- a) проект предложений по бюджету на 2019–2020 годы;
- b) проекты финансовых отчетов;
- c) постоянные пункты повестки дня;
- d) прочие вопросы, требующие рассмотрения Финансовым комитетом.

5. Совет проведет свои заседания в течение четырех дней, после заседаний Юридической и технической комиссии, и рассмотрит следующие вопросы:

- a) вопросы, оставшиеся после двадцать третьей сессии (включая проект правил добычи);
- b) доклад Юридической и технической комиссии о деятельности контракторов в 2017 году;
- c) промежуточный доклад Юридической и технической комиссии;
- d) постоянные пункты повестки дня, включая заявки на утверждение планов работы;
- e) проект доклада Ассамблее.

**Двадцать четвертая сессия, вторая часть (июль 2018 года)<sup>4</sup>**

6. Юридическая и техническая комиссия проведет свои заседания в течение девяти дней и рассмотрит следующие вопросы:

- a) проект правил разработки;
- b) постоянные пункты повестки дня (профессиональная подготовка, заявки на утверждение планов работы и т. д.);

---

<sup>2</sup> Тринадцать дней, 34 заседания, включая одну неделю параллельных заседаний Финансового комитета и Юридической и технической комиссии.

<sup>3</sup> В 2018 году Финансовый комитет проведет свои заседания в течение пяти дней, поскольку 2018 год является годом утверждения бюджета, соответственно, Финансовый комитет должен будет рассмотреть проект бюджета Органа на 2019–2020 годы. Проведение этих заседаний в начале года повлечет за собой увеличение рабочей нагрузки секретариата, поскольку он должен будет подготовить предложения по бюджету на несколько месяцев раньше, чем обычно, однако избежать этого невозможно.

<sup>4</sup> Девятнадцать дней, 38–44 заседания, включая два или три дня параллельных заседаний Финансового комитета и Юридической и технической комиссии.

с) годовые отчеты подрядчиков (соответствующая информация должна быть представлена Совету в марте 2019 года);

д) внесение добавлений и обновленной информации в доклад Комиссии Совету.

7. Финансовый комитет проведет свои заседания, в случае необходимости, в течение двух или трех дней (параллельно с Юридической и технической комиссией) и рассмотрит следующие вопросы:

а) доклад о ревизии за 2017 год;

б) финансовые ведомости;

с) вопросы, рассмотрение которых не было завершено в течение первой части сессии.

8. Совет проведет свои заседания в течение пяти дней, после заседаний Юридической и технической комиссии, и рассмотрит следующие вопросы:

а) доклад Юридической и технической комиссии о первой части сессии;

б) бюджет и шкала начисленных взносов на 2019–2020 годы;

с) постоянные пункты повестки дня, включая заявки на утверждение планов работы;

д) завершение подготовки первого проекта доклада Ассамблее (должен быть представлен в 2019 году).

9. Ассамблея проведет свои заседания в течение пяти дней, после заседаний Совета, и рассмотрит следующие вопросы:

а) ежегодный доклад Генерального секретаря;

б) предложенный Генеральным секретарем проект стратегического плана;

с) бюджет и шкала начисленных взносов на 2019–2020 годы;

д) выборы членов Совета;

е) постоянные пункты повестки дня.

#### **Двадцать пятая сессия, первая часть (март 2019 года)<sup>5</sup>**

10. Юридическая и техническая комиссия проведет свои заседания в течение девяти дней и рассмотрит следующие вопросы:

а) проект правил добычи;

б) пункты повестки дня, переданные Комиссии Советом в ходе двадцать четвертой сессии;

с) постоянные пункты повестки дня (профессиональная подготовка, заявки на утверждение планов работы и т. д.);

д) подготовка доклада для рассмотрения Советом в июле 2019 года;

е) представление промежуточного доклада Совету в марте 2019 года.

<sup>5</sup> Восемнадцать дней, 36 заседаний.

11. Финансовый комитет проведет свои заседания в течение двух дней, в случае необходимости (параллельно с Юридической и технической комиссией или, по возможности, дистанционно), и рассмотрит следующие вопросы<sup>6</sup>:

- a) проект предложений по бюджету на 2019–2020 годы;
- b) проект финансовых отчетов;
- c) постоянные пункты повестки дня;
- d) прочие вопросы, требующие рассмотрения Финансовым комитетом.

12. Совет проведет свои заседания в течение четырех дней, после заседаний Юридической и технической комиссии, и рассмотрит следующие вопросы:

- a) вопросы, оставшиеся после двадцать четвертой сессии (включая проект правил добычи);
- b) доклад Юридической и технической комиссии о деятельности контракторов в 2018 году;
- c) промежуточный доклад Юридической и технической комиссии;
- d) постоянные пункты повестки дня, включая заявки на утверждение планов работы;
- e) проект доклада Ассамблее.

13. Ассамблея проведет свои заседания в течение пяти дней, после заседаний Совета, и рассмотрит следующие вопросы:

- a) ежегодный доклад Генерального секретаря;
- b) доклад Совета (за 2018 год);
- c) осуществление стратегического плана;
- d) постоянные пункты повестки дня.

#### **Двадцать пятая сессия, вторая часть (июль 2019 года)<sup>7</sup>**

14. Юридическая и техническая комиссия проведет свои заседания в течение девяти дней и рассмотрит следующие вопросы:

- a) проект правил разработки;
- b) постоянные пункты повестки дня (профессиональная подготовка, заявки на утверждение планов работы и т. д.);
- c) годовые отчеты контракторов (должны быть представлены Совету в марте 2020 года);
- d) внесение добавлений и обновленной информации в доклад Комиссии Совету.

---

<sup>6</sup> В небюджетный год может не возникнуть необходимости проводить заседания Финансового комитета два раза в год, или, если такая необходимость появится, вторую часть заседаний можно было бы провести с использованием видеосвязи. Вместе с тем следует отметить, что в повестку дня Финансового комитета будут вноситься изменения. На определенном этапе необходимо будет рассмотреть вопрос о правилах справедливого распределения финансовых и других экономических выгод, связанных с добычей полезных ископаемых в глубоководных районах.

<sup>7</sup> Четырнадцать дней, 32–36 заседаний, включая три или четыре дня параллельных заседаний Финансового комитета и Юридической и технической комиссии.

15. Финансовый комитет проведет свои заседания в течение трех или четырех дней (параллельно с Юридической и технической комиссией) и рассмотрит следующие вопросы:

- a) доклад о ревизии за 2018 год;
- b) финансовые ведомости;
- c) исполнение бюджета;
- d) предварительные предложения по проекту бюджета на следующий финансовый период;
- e) подготовка доклада Совету и Ассамблее, который будет представлен на сессии 2020 года.

16. Совет проведет свои заседания в течение пяти дней, после заседаний Юридической и технической комиссии, и рассмотрит следующие вопросы:

- a) доклад Юридической и технической комиссии о первой части сессии;
- b) бюджет и шкала начисленных взносов на 2019–2020 годы;
- c) постоянные пункты повестки дня, включая заявки на утверждение планов работы;
- d) доработка проекта доклада, который будет представлен Ассамблее в 2020 году.

## Приложение II

### Пересмотренный формат заседаний в 2018 и 2019 годах

#### Двадцать четвертая сессия (2018 год)

|  | Неделя 1 | Неделя 2                               | Неделя 3 | Неделя 4 | Максимальное<br>число<br>заседаний |
|--|----------|--|----------|----------|------------------------------------|
| <i>Первая часть (март 2018 года)</i>     |          |  |          |          |                                    |
| Юридическая и техническая комиссия       | 4 дня    | 5 дней                                 |          |          | 18                                 |
| Финансовый комитет                       |          | 4 дня                                  |          |          | 8                                  |
| Совет                                    |          |  | 4 дня    |          | 8                                  |
| <b>Общее число заседаний</b>             |          |  |          |          | <b>34</b>                          |
| <i>Вторая часть (июль 2018 года)</i>     |          |  |          |          |                                    |
| Юридическая и техническая комиссия       | 4 дня    | 5 дней                                 |          |          | 18                                 |
| Финансовый комитет                       |          | 2–3 дня<br>(в случае<br>необходимости) |          |          | 6                                  |
| Совет                                    |          |  | 5 дней   |          | 10                                 |
| Ассамблея                                |          |  |          | 5 дней   | 10                                 |
| <b>Общее число заседаний</b>             |          |  |          |          | <b>44</b>                          |
| <b>Общее число заседаний в 2018 году</b> |          |  |          |          | <b>78</b>                          |

#### Двадцать пятая сессия (2019 год)

|  | Неделя 1 | Неделя 2 | Неделя 3 | Неделя 4 | Максимальное<br>число<br>заседаний |
|--|----------|----------|----------|----------|------------------------------------|
| <i>Первая часть (март 2018 года)</i>     |          |          |          |          |                                    |
| Юридическая и техническая комиссия       | 4 дня    | 5 дней   |          |          | 18                                 |
| Финансовый комитет                       |          |          | 4 дня    |          | 8                                  |
| Совет                                    |          |          |          | 5 дней   | 10                                 |
| <b>Общее число заседаний</b>             |          |          |          |          | <b>36</b>                          |
| <i>Вторая часть (июль 2018 года)</i>     |          |          |          |          |                                    |
| Юридическая и техническая комиссия       | 4 дня    | 5 дней   |          |          | 18                                 |
| Финансовый комитет                       |          | 3–4 дня  |          |          | 8                                  |
| Совет                                    |          |          | 5 дней   |          | 10                                 |
| <b>Общее число заседаний</b>             |          |          |          |          | <b>36</b>                          |
| <b>Общее число заседаний в 2018 году</b> |          |          |          |          | <b>72</b>                          |